

5 - Mayo

# EL TANGO DE MODA

Precio:

40

cts.

Año V

Núm.

177

## SUMARIO MUSICAL

Letra y MÚSICA  
PARA PIANO de

# Escuche, chauffeur!...

TANGO AUTOMOVILÍSTICO

¡GRAN ÉXITO!



JULIAN BRIONES

Ayuntamiento de Madrid



REDACCIÓN: Rosal, 16

ADMINISTRACIÓN:  
Villarreal, 12 y 14

TELÉFONO 31681  
Apartado de Correos 356

# EL TANGO DE MODA

REVISTA HISPANO AMERICANA  
DE MUSICA POPULAR

Barcelona, 5 marzo de 1932

Aparece los sábados

SUSCRIPCIÓN ÚNICA:  
Un año (52 núms.)  
20 ptas.

Número suelto: 40 cts.

## NUESTRA PORTADA



### JULIAN BRIONES

No pocas veces hemos afirmado en nuestra revista que, ni para componer, ni para cantar tangos, es preciso haber nacido en América. Cantores, hay nacidos en plena Pampa, que han fracasado en España al presentarse con orquestas típicas, y otros, sin embargo, que a pesar de ser españoles, han conseguido destacarse por su exquisita sensibilidad y buen gusto en la interpretación del tango: Uno de ellos es Julián Briones, cuya fotografía nos complacemos hoy en presentar a nuestros lectores.

Briones, que nació en Bailén (Jaén) es popularísimo en España, por haber recorrido en tournées casi toda la península, formando parte de la Compañía de Fernando Gamero. Hace tres años se unió a la popular orquesta «Los Valeros», que tantos triunfos ha conseguido en la capital de la República. Sus éxitos, continuados, durante sus actuaciones en el Monopol, Pardiñas, Alákano y Comercial, han hecho que la orquesta «Los Valeros» sea hoy una de las más populares y solicitadas de Madrid. Actualmente, constituyen el gran suceso en el Café Victoria, situado en el corazón de la Gran Vía madrileña.

Julián Briones, uno de los elementos más destacados de tan notable orquesta, es un apasionado del tango, y es tal su «alma tanguera» y tal su simpatía, que ha sabido imponerse a todos los públicos. En su repertorio extensísimo, figuran muchos tangos y entre ellos los populares «Lev de Amor», «Despedida», «Maldita mujer», «Pápa... búscame una novia», «Misa de once», «Escuche, chauffeur!», «Se va la vida!», «Portera» y «Frená el motor!».

Su brillante voz de tenor, amoldada a la canción criolla, da unos matices de gran colorido a las canciones argentinas, hasta el punto de que a veces dudamos si Briones, es o no español. Ha impresionado discos en las casas «Pathé», «Parlophón», «La Voz de su Amor», y, recientemente en la casa Hispanophón, donde ha grabado el popular tango de Garcerán y Llorba «Frená el motor!», así como los notables «Despedida», «Pápa... búscame una novia!» y el celebradísimo vals «Juarita», acompañado por «Los Valeros».

Vaya nuestra felicitación, más entusiasta para Briones y para la popular orquesta «Los Valeros», a quienes deseamos sigan aumentando sus triunfos como merecen. Y esperamos hagan una visita a Barcelona, donde cosecharán los aplausos de todos los amantes de la música popular... y vayan por adelantado los de EL TANGO DE MODA.

## Escuche, chauffeur!...

*Tanga automovilístico*

I

Escuche, chauffeur!... Agarre el volante y dese prisa en llegar al cabaret; que tengo cita allí con una mina la más divina de aquel concert.

No se detenga, y salga apurado pues sentiría perder esa ocasión, y estoy temiendo de no estar a su lado que salte desbocado mi ardiente corazón.

II

Temo

que no vayamos a llegar!

Siga!

¡Meta más velocidad

Vea

que hoy busco en la aventura conquistar a esa criatura que ha de ser mi felicidad

I Bis

Al fin llegamos!... Espere un momento. Voy a asomarme a ver si me aguardó... La veo allí... ¡Pero del brazo de otro. ¡Maldito potro! ¡Me traicionó!

Escuche, chauffeur!... No se entretenga. De nuevo al barrio, rajemos sin tardar. Pues si la llamo, quizá no me contenga y una desgracia tenga, después que lamentar!

II Bis

Pronto!

Dele más fuerza a ese motor!

Antes

que me vaya a arrepentir...

Aunque

me estrellase en el camino.

ya no puede mi destino

pena mayor darme a sufrir!

Letra de ROSENDO LLURBA.  
Música de H. GARCERAN LOPEZ.



C.



## TANGOS DE LA GUARDIA VIEJA

### LA MOROCHA

I

Yo soy la morocha  
la más agraciada,  
la más renombrada  
de esta población.

Soy la que al paisano,  
muy de madrugada,  
brinda un cimarrón.

Yo, con dulce acento,  
junto a mi ranchito  
canto un estilito  
con tierna pasión.

Mientras que mi dueño  
sale al trotesito,

...  
en su redomón.

II

Soy la morocha argentina,  
la que no siente pesares,  
y alegre pasa la vida,  
con sus cantares.

Soy la gentil compañera  
del noble gaucho porteño  
la que conserva el cariño  
para su dueño.

I bis

Yo soy la morocha  
de mirar ardiente,  
la que su alma siente  
el fuego de amor.

Soy la que al criollito,  
más noble y valiente  
ama con ardor.

En mi amado rancho  
bajo la enramada,  
en noche plateada  
con dulce emoción  
le canto al pampero,  
a mi patria amada  
y a mi fiel amor.

II Bis

Soy la morocha argentina,  
etc., etc.

Letra de A. G. VILLOLDO.  
Música de ENRIQUE SABORIDO.

### LA CUMPARSITA

I

La Cumparsa  
de miserias sin fin  
desfila,  
en torno de aquel ser  
enfermo,  
que pronto ha de morir  
de pena,  
por eso que en su lecho  
solloza acongojado  
recordando el pasado  
que le hace padecer.

II

Abandonó su viejita,  
que quedó desamparada,  
y loco de pasión,  
ciego de amor,  
corrió  
tras de su amada,  
que era linda, era hechicera,  
de injuria era una flor,  
que burló su querer

hasta que se cansó  
y por otro lo dejó.

I bis

Largo tiempo,  
después, cayó al hogar  
materno,  
para poder curar  
su enfermo  
y herido corazón,  
y supo  
que su viejita santa  
la que él había dejado  
el invierno pasado  
de frío se murió.

III

Hoy ya sólo, abandonado  
a lo triste de su suerte,  
ansioso espera su muerte  
que bien pronto ha de llegar,  
y entre la triste frialdad  
que lento invado el corazón  
sintió la cruda sensación  
de su maldad.

I (Para fin)

Entre sombras  
se le oye respirar,  
sufriente  
al que antes de morir  
sonrió  
porque una dulce paz  
le llega.  
Sintió que desde el cielo,  
la madrecita buena  
mitigando sus penas  
sus culpas perdonó.

Letra y música de G. H. MATOS RODRIGUEZ.

### CALLECITA DE MI BARRIO

I

Callecita de mi barrio,  
cortada de mis amores  
donde en épocas mejores  
fué la alegría mi único ideal.  
hoy que me siento bacana  
y ando a golpes con la suerte  
he vuelto aquí para verte  
cortada mía del arrabal!

II

Cuántas veces en mis noches  
de tangos y copetines,  
recordó la vida mía  
los tiempos en que vivía  
sin penas que chamuyar,  
y aunque estaba entre riquezas  
una nube de tristezas  
me convidaba a llorar...

III

Las guitarras de los payadores  
vuelcan todo su amor en las rejas  
y en las casas del barrio tan viejas  
hay un soplo de honda emoción;  
yo a la luz del farol compañero  
adivino en las sombras calladas,  
un rumor de caricias robadas  
que llena de ensueños a mi corazón.

I Bis

Callecita de mi barrio,  
para todos siempre amiga,  
la luz del centro me obliga  
a dejarte para mi mal,  
pero antes de la partida  
y al campaniarte serena,  
me voy llorando de pena.  
¡Cortada mía del arrabal!

Letra de E. P. MARONI.  
Música de A. LAPORTE y O. GASPARINI.



# Eseuche, chauffeur!...

## TANGO AUTOMOVILÍSTICO

Creación de las populares orquestas «The- Olimpia-Jazz» y «Los Valeros,» y del notable cantor  
Julán Briones. Impresionado en discos por el célebre tenor Juan Pulido.

Letra de Rosendo Llorba

Música de H. Garcerán López

**PIANO**

*Epo. de Tango*

*Voz*

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 2/4 time, marked 'Epo. de Tango'. The piano part consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support with chords and single notes. The vocal line enters in the second system, marked 'Voz', and features a melodic phrase with a trill. The score continues with several systems of piano accompaniment, each consisting of two staves. The music is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, chords, and dynamic markings.




A handwritten musical score on aged paper, featuring piano and saxophone parts. The score is written in a single system with two staves. The piano part is on the left, and the saxophone part is on the right. The music is in 4/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into several measures, with some measures containing multiple notes and rests. The handwriting is in black ink, and the paper shows signs of age and wear.

*f* *p*

Bocina o claron en el Jazz.

cres.

Bocina en el Jazz.

al 

FIN



## TANGOS DE LA GUARDIA NUEVA

### MIMI SE FUÉ

#### I

Viejos puentes del Sena, llueve y llueve...  
Hay un largo sollozo de un violín.  
Buhardilla de estudiantes y la nieve  
sobre la noche triste de París.  
Una puerta se abre y soñadores...  
Muchachada romántica y feliz,  
miran entrar, con ella los amores.  
¡Hurra! amigazos, ¡aquí está Mimi!

#### II

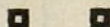
Mimi se fué.  
Se fué del barrio latino,  
y en Montmartre se perdió.  
Mimi se fué,  
Entre el lujo del mishé  
y entre las biabas del «mec»  
que la vendió.  
Ayer la vimos pasar  
envuelta en su petit gris,  
muñequita de ocasión  
de las que vende París.

#### I bis

20 años, Mimi, con hambre y besos,  
el libro de Musset... la dulce flor.  
¿Dinero? ¿Lujo? ¿quién piensa en eso?  
La vida firma cheques al amor.  
Viejos puentes del Sena, llueve y llueve...  
Ya no se escucha el canto del violín,  
y en la buhardilla, cuando cae la nieve  
parece repetir: Mimi... Mimi...

Letra de CARLOS C. LENZI.

Música de GONZALEZ y VIAPIANA



### OLVIDALA

#### I

Qué te pasa, compañero?...  
Qué tenés? Por qué estás triste?  
Cómo andás tan apartado

### YO TUVE UNA MUÑECA

#### I

Muñequita de trapo, cabecita de estopa,  
de la cara de harina y el travieso mirar,  
con un corazoncito dibujado en la boca  
y una gran etiqueta del lujoso bazar.  
Dejá un poco tu risa, olvidá la vidriera  
donde exhibes tu porte de princesa real,  
y en la calma penumbra del bazar que se cierra  
escúchame esta pena que te quiero contar:

#### II

Tuve una muñeca  
vestida de azul,  
linda y pizpireta  
lo mismo que tú.  
Una tarde fría

de la barra del café?...

Es verdad lo que me han dicho?  
Que una mina que quisiste  
te amuró y, desesperado,  
has perdido ya la fe?...

No te apenes, buen amigo!  
Yo en amor soy zorro viejo.  
Esa mina desalmada  
no merece tu aflicción.

Como a buena bataclana,  
se habrá dado ¡qué canejó!  
a quien más plata le ofrezca,  
pues es esta su misión!

#### II

No creas  
que es para desesperarse!  
Ese pago suele darse  
al incauto en el amor.  
Acepta  
la lección que te ha enseñado!  
Apartate de su lado  
y olvidala, sin rencor.

#### I bis

Olvidala y apartate  
y dejá los berretines  
de milongas y de farras  
con muñecas de placer.  
Tené en cuenta que, las pobres,  
apurando copetines  
ya no tienen ilusiones  
ni entusiasmo pa querer.  
Olvidala y no te aflijas,  
pues te quiere tu viejita;  
que desea verte alegre  
y con afán de laburar.  
Y algún día, no lo dudes,  
una buena muchachita  
logrará con su cariño  
tus tristezas consolar!

Letra de ROSENDO LLURBA.

Música de JULIO N. VEGA.

mal se me enfermó  
y a los pocos días  
al cielo voló.

#### I bis

Pero tú no me entiendes muñequita de trapo!  
En tu cara de harina no se asoma el dolor,  
ni se empañan piadosos tus azules ojazos  
ni han perdido tus labios el sangriento color.  
Se olvidaron de tu alma cuando bella te hicieron  
¡Cabecita de estopa, corazón de aserrín!  
Y por eso en la hora en que me desespero  
solo sabes brindarme tu sonrisa feliz.

Letra de CARLOS BAHR.

Música de ALFONSO GAGLIANO.



## VERSOS

### La que quedó para vestir santos

Ya tienes arrugas. ¡Qué vergüenza!... Bueno: serás abuelita sin ser madrecita. Ayer, recordando tu pesar sereno, me dió mucha pena tu cara marchita.

...¿Ni siquiera una novela empezada? Quizás el idilio que duró un verano, hasta que una noche, por buena y confiada, se cansó la novia de aguardar en vano.

Y tú sufrirías, o no sufrirías, nerviosas esperas y te quedarías como es natural,

tan indiferente que al día siguiente ya no habría nada, nada: solamente húmedas las puntas de tu delantal.

Sí, vecina: te puedes dar la mano, esa mano que un día fuera hermosa, con aquella otra eterna silenciosa «que se cansara de aguardar en vano».

Tú también, como ella, acaso fuiste la bondadosa amante, la primera de un estudiante pobre, aquel que era un poco chacotón y un poco triste.

O no faltó el muchacho periodista que allá en tus buenos tiempos de modista en ocios melancólicos te amó

y que una noche fría, ya lejana, te dijo, como siempre: «hasta mañana»... pero que no volvió.

EVARISTO CARRIEGO.

## PÓSTUMOS

Hijos del amor muerto son mis versos:  
¡por eso son tan huérfanos...!  
por eso van escuetos y cetrinos;  
por eso están de negro...

¡Ah! si las bendiciones de un cariño hubiesen roto el duelo,  
no fueran tan rebeldes y sombríos,  
no fueran tan ariscos...

no fueran, tal vez, versos... fueran rezos,  
fueran cantos y risas, fueran besos...

## SILOGISMO

Si todo ideal de amor tiene su parte,  
y todo amor, su parte de amargura,  
cifremos la ventura  
en amar la amargura del amor.

ROSA MARÍA ROJAS GUERRERO.

## ECOS

Ha debutado en el Olympia, de nuestra ciudad, la compañía negra de revistas Louis Douglas, con la revista «Les fantasies de la cité noire».

En realidad la compañía no es «negra», sino «mestiza», puesto que la componen actores blancos y negros, y en la orquesta figuran también músicos negros y blancos.

La revista «Les fantasies de la cité noire» es a base de bailes exóticos. Su ritmo, es rápido, trepidante. A un baile sucede otro, y los «sketches» de que consta la revista y que podemos decir corresponden cada uno a un cuadro de la misma, siempre son adornados por el baile, y el baile les da alegre remate.

## DIVAGACIONES HUMORÍSTICAS

### Las ciencias adelantan...

Bárbaramente. Así, repitámoslo: bár-ba-ra-men-te. El adelanto de la Ciencia es cosa que llegará a preocupar a los mortales, si es que no les preocupa ya. Porque, vamos a ver; la noticia que nos ha traído estos últimos días la prensa es lo suficiente para que uno quede... marmóreo.

Para que el lector no se impaciente daré cuenta del notición. Y él es que un hombre de ciencia inglés ha construido un corazón artificial «con el cual se puede mantener la circulación de la sangre en los animales, después de haberles extraído el corazón».

Mis lectores que no sepan la noticia quedarán seguramente perplejos como quedé yo... Seguidamente se preguntarán:

—¿De qué excelsa materia estará construida la tal viscera?

Contestación—y agárrense ustedes:

—¡De latón!

¡De latón! ¡Habrás visto! Un corazón de latón es una cosa absurda, y será cuestión de protestar ante ese señor científico que se atrevió a construir un cacharro tan delicado, como es el corazón, de materia tan vil como el latón.

No sé fijamente lo que va a ocurrir. Pero me figuro cómo habrán quedado de desilusionados los pobres poetas. Porque si bien es verdad que podrán rimar con mucho desparpajo corazón y latón, por poco primorosos que se tengan no se atreverán a tanto.

Ese señor inglés—¡inglés tenía que ser!—no se habrá dado cuenta seguramente de cómo ha puesto en ridículo al corazón, ese órgano torácico tan cantado y ensalzado por todos los que padecemos la «diteraromanía». Porque muchas veces hemos dicho, oído o leído: «Tienes un corazón de oro». O bien: «Tu corazón es de piedra o de hielo», según los sentimientos de bondad o de maldad que adornen a un mortal. Pero... ¡un corazón de latón! ¡Vamos, hombre! ¡Es tan prosaico esto!

Indudablemente, habrá que protestar ante este señor inglés. Porque a mí se me antoja su invento una cosa terriblemente absurda y ridícula. Tendremos que despedirnos de la literatura romántica y de los sonetos y madrigales no menos románticos. Ya no será posible escribir tragedias de amor, puesto que cuando un galán o una doncella exclamen:

«—¡Me has destrozado el corazón...! ¡Ay!...» podrá uno recomendarle:

—No te apures. Ponte uno de latón. En la ferretería de Regulez los hay desde seis reales...

¡Y adiós, encanto poético!

Bueno... Pero esperemos. El sistema, según reza el notición, sale bien ahora en los animales. De las personas no habla. Y las personas no somos animales. O por lo menos no queremos serlo. Si no, llámadle a uno «¡animal!», y veréis lo que pasa.

M. BADIA COLOMER

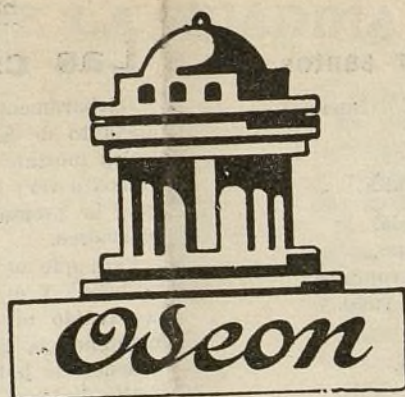
Los actores de primera fila son bailarines, acróbatas y cantantes, y no les falta vis cómica; pero donde más brillan es en las danzas, en las que se muestran ágiles, veloces e incansables.

Dentro de la dificultad que existe de mantener el interés de un público durante dos horas a base de bailes de parecido ritmo, los artistas que se presentaron en el Olympia salieron airoso, pues supieron hábilmente sortear el peligro de la monotonía, que es el que temíamos acabara por deslucir la revista, que no carece de interés por la originalidad de sus cuadros, y, especialmente, por la labor que interpretan todos sus artistas, que fueron aplaudidos en varios de ellos.



**Discos**

**Eléctricos**



**LOS EXITOS DE**  
**ODEON**

**LUCES DE BUENOS AIRES**

Por su colosal intérprete **CARLOS GARDEL**

**LAS LEANDRAS**

Con su popular **"PICHI"**

Deliciosa creación de **CELIA GAMEZ**

**EL CABALLERO DEL MAR**

Por su formidable creador **MARCOS REDONDO**

Oiga usted el tango de más éxito

**UN COMPADRITO FUÉ**

cantado por **CARMEN AUBERT**

y como bailable tocado por la

Orquesta **MELODY BOYS** del Cabaret Excelsior de Barcelona

**Ayuntamiento de Madrid**

Imp. Garrofé.—Villarreal, 12 y 14.—Barcelona,